

ARRIBÁ Y MÓLDREER.

COMEDIA EN UN ACTO, ORIGINAL Y EN VERSO,

POR

D. SALVADOR CORT.

Una peseta



BARCELONA.

ARXIU CENTRAL LÍRICH-DRAMÁTICH DE RAFEL RIBAS.

Unió-5-5.er

20

PRODUCCIONES CASTELLANAS.

EN UN ACTO.

Amor con amor se paga.
Casarse por carambola.
El abrazo de Vergara.
El noveno mandamiento.
El santo al cielo.
El siete.
El último toque.
La lucha eterna.
La virtud de mi mujer.
La muerte incivil.
Lucrecia Borgia.
Los bufos y el can-can.
Los informes.

Ojo alerta.
Pacubio.
Para aprender, la afición.
Por no tener pantalones.
Por una cita.
Refugium peccatorum.
Treinta y siete cuadros.
Saldo de cuentas.
6.666.
Si hablara.
Un marido de lance.
Una mala noche.
Una prueba.

EN DOS ACTOS.

Amor comunista.
El capitán Carlota.

Fruta del siglo.
La última pena.

EN TRES Ó MAS ACTOS.

Cosas del mundo.
El ángel de la Caridad.
El castillo de San Daniel.
El vino de Valdepeñas.
El último vástago.
Fray-Patricio ó la máscara del crimen.
La boda del conde Rapp.
» cavatina de la Sonámbula.
» gitana de Muley Acem.
» inquisición de Barcelona.
» Venganza. (2.^a parte de D. Juan de

Serrallonga.)
Los mártires del pueblo.
Los siete dolores de María Santísima
(Música.)
Luchas titánicas.
Pobres y ricos ó la bruja de Madrid.
Siempre ó las mujeres de mármol.
Una herencia en Córcega.
Viriato, el libertador de España.
Yo el rey.

ZARZUELAS.

Las modistas de Madrid, 1 acto; letra y música.
Concha la de Cádiz, 1 acto, verso y música.

María Antonieta, 1 acto; letra y música.
El viaje de las cien doncellas, 2 actos, verso y música.

ARRIBÁ Y MÓLDREER.



ARRIBÁ Y MÓLDREER.

COMEDIA EN UN ACTO, ORIGINAL Y EN VERSO,

POR

D. SALVADOR CORT.



BARCELONA.
IMPRESA DE JAIME JEPUS,
CALLE DE PETRITXOL, NÚM. 10.
1876.

PERSONAJES.



TERESA.	D. ^a ENRIQUETA ECHENIQUE.
LEONOR.	Srta. D. ^a ANGELINA MOYA.
JAIME.	D. GREGORIO ALENTORN.
CÁRLOS.	D. MIGUEL PIGRAU.
BENITO.	D. RAFAEL RIBAS.
JOSÉ.	D. MIGUEL RIBA.
PANCHO.	D. FEDERICO FUENTES.

La acción pasa en América.

La propiedad de esta obra pertenece á D. Rafael Ribas, Director del ARCHIVO CENTRAL LÍRICO-DRAMÁTICO; y nadie, sin su permiso, podrá reimprimirla, representarla, traducirla, ni alterar su título, acogiéndose, para hacer valer sus derechos, á la vigente ley de teatros.

Los corresponsales que dicho señor tiene fuera de Barcelona, son los únicos encargados del cobro de los derechos de representación.


AL DISTINGUIDO ACTOR

D. RAFAEL RIBAS

en prueba de amistad,

El Autor.

609260



Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

ACTO ÚNICO.

La escena representa un salon lujosamente adornado: dos puertas laterales, una al foro; dos ventanas laterales en último término y una mesa. Leonor, sentada, lee un tomo de poesías: Carlos, un diario; José y Benito juegan al ajedrez.

ESCENA PRIMERA.

LEONOR, CARLOS, BENITO, JOSÉ.

LEONOR. Cosa mas original!
CARLOS. ¿El qué?
LEONOR. Estas poesías.
CARLOS. Yo pensaba que aludias
al hecho de D. Pascual.
LEONOR. Ni siquiera me acordaba.
CARLOS. ¡Qué memoria tan sutil!
JOSÉ. Ha perdido usted este alfil.
BENITO. ¡Esto solo me faltaba!
CARLOS. Pues ¿qué querias decir?
LEONOR. Que hay aquí dos madrigales
que son muy originales.
CARLOS. Mucho sabes distinguir.
LEONOR. Algo mas distinguiria
si yo fuese...
BENITO. Reina.
CARLOS. ¿Qué?
LEONOR. Tan instruida como usted.
CARLOS. Muchas gracias, hija mia.
LEONOR. No hay de qué.
CARLOS. Vamos á ver
si esos versos son de...
JOSÉ. Mate.
BENITO. ¡Si soy lo mas botarate!
LEONOR. Pues se los voy á leer. (*Lée.*)

«A mi Pepita.

Solo al ver tu figura
pierde un hombre la calma y el reposo,
y diera su caudal por ser tu esposo.

Eres tan pura y bella,
que no he visto en el mundo mas pureza
ni jamás tal dechado de belleza.

Solo al ver tu figura
se admira la mas bella criatura.»

CARLOS. ¡Bravísimo!

JOSÉ. Jaque al Rey.

BENITO. Esto no es jaque.

JOSÉ. ¿Porqué?

BENITO. Porque es mate,

JOSÉ. Pues gané.

BENITO. Pero no es mate de ley.

JOSÉ. ¿Cómo no?

ESCENA II.

Dichos, PANCHO.

PANCHO. Llegó el vapor.

CARLOS. ¡Qué descuidados! (*Se levantan.*)

LEONOR. Si tal.

JOSÉ. Hoy ha sido muy puntual.

BENITO. Ese barco es un primor.

LEONOR. Con permiso.

CARLOS. ¿A dónde vas?

LEONOR. A vestirme.

CARLOS. ¡Tontería!

BENITO. Hoy se prepara un buen dia.

CARLOS. Como todos los demás.

JOSÉ. Hasta luego.

CARLOS. Anda con Dios.

BENITO. Yo tambien me voy.

LEONOR. ¿Porqué?

BENITO. Por no dejar á José.

LEONOR. ¿Volverán luego los dos?

BENITO. Tal vez sí. (*Con sorna.*)

LEONOR (*Con ironía.*) Pues hasta luego.

(*Vase, derecha.*)

JOSÉ. (¿Habrà otro ser mas pedante?)

BENITO. Volveremos al instante
para proseguir el juego.

(*Vanse foro; Carlos, izquierda.*)

ESCENA III.

PANCHO.

Pues señor, aquí me tienen
por ser negrosimarron
hecho ya un guarda-canton
esperando á los que vienen.
Es una ganga vivir
en medio de gente blanca
cuando no corre la tranca
y están todos á dormir.
Negro, el destino celebro
que te cobija y dá abono;
¿qué es más, un negro ó un mono?
Es mucho menos un negro.
Entre gente blanca, tranca;
por todo regalo, palo:
para el negro es un regalo
vivir entre gente blanca.
Si la señorita grita
y no acudo en un troton,
me regala un pescozon
mi querida señorita.
Mis orejas pagan quejas
del uno y otro reclamo;
no hay un dia en que mi amo
no me tiente las orejas.
San Bartolomé yo sé
que sufrió mas de un apuro:
si llega á nacer oscuro,
¡pobre San Bartolomé!
La negra piel, es cartel
que anuncia una gran desgracia:
francamente, es una gracia
el tener negra la piel.

ESCENA IV.

Dicho, TERESA, JAIME.

JAIME. (Foro.) Deu vos quart y bon profit.
TERESA. Parleu bè, que 's pot ofendre.
JAIME. Bueno: ¿á dónde está mi gendre?
PANCHO. ¿Qué dice usted?
JAIME. Ja hu he dit.
PANCHO. Pero ¿qué quiere?
JAIME. ¿Que sou

- lo carboner de la casa?
PANCHO. No entiendo nada.
JAIME. ¡Qu' ets asa!
¿No t' entench jo, cap de bou?
PANCHO. ¿Cómo?
JAIME. ¿Qué 't burlas de mí? (*Le amenaza.*)
TERESA. Pregunteuli en castellá.
JAIME. ¿No veus que no m' entenderá?
TERESA. Donchs á mí 'm sembla que sí.
Vejam si jo tindré trassa.
PANCHO. (*Vaya un par de impertinentes.*)
TERESA. Naltros somos los parientes
de los amos d' esta casa.
PANCHO. ¡Ustedes!
JAIME. ¿De qué t' estranyas?
PANCHO. De nada. (*¡Que par de gansos!*)
JAIME. Si gastas gayres romansos
t' atiparé de castanyas.
PANCHO. Haga su mercé el favor
de dejar hablar la niña,
JAIME. 'M sembla que d' una pinya
t' enfonso 'l cap dins del cor.
(*Le amenaza con el palo.*)
PANCHO. Pero ¿qué hace?
TERESA. Vaja, pare; (*Deteniéndole.*)
fins aquí no us diu cap mal.
JAIME. ¿No sents que 'm diu animal?
¡llástima de cop de vara!
TERESA. No us ha dit pas res d' aixó.
JAIME. Jo 't repeteixo que sí.
Del contrari, ¿qué vol dí
que parlis tú y calli jo?
TERESA. Sols vol dí que á mí m' entén,
y que á vos no us pot entendre.
JAIME. Donchs bé m' entén lo meu gendrel
TERESA. Perque li sobra talent.
¿No sabeu que aquesta rassa
la compran per fer de mossos
y que 'ls fan servir de gossos
quant los amos van de cassa?
¿No compreneu que aquest pobre
després del treball del dia,
fará á la nit de vigia
sols per lo menjá que 'ls sobra?
Respecteulos com se deü,
encar que negra es sa cara;
y no olvideu may, bon pare,
que també son fills de Deü.
JAIME. ¿Fills de Deü?
TERESA. Com vos y jo
sense ferhi falta re.

JAIME. No hu puch pas creure.
TERESA. ¿Perqué?
JAIME. Perque ell es negre y jo no.
PANCHO. Espero que me dirán...
TERESA. Si señor, digui á sus amos
que l' esperan aqui.
PANCHO. (Vamos!
ellos se lo arreglarán.) (Vase, derecha.)
JAIME. ¡Ay, ay! ¡se 'n vá 'l cara brut!
TERESA. ¿Voleu que 'l cridi?
JAIME. Bon vent.
TERESA. Calleu: sembla que se sent
que parla algú.
JAIME. Donchs, quietut.

ESCENA V.

TERESA, JAIME, LEONOR, CÁRLOS

CARLOS. (Derecha.) ¡Mi buen suegro!
JAIME. ¡Gendre meu!
(Se abrazan.)
LEONOR. ¡Tia de mi alma!
TERESA. ¡Neboda
meva! (Se abrazan.)
JAIMÉ. Ja veus, lo mon roda
cuando menos un se creu.
CARLOS. Pues creí que no vendria.
LEONOR. ¿Cómo está usted, abuelo?
JAIME. Bien;
¿y tú?
LEONOR. Bien, gracias.
JAIME. Corrent.
LEONOR. ¿Y usted, sigue buena, tia?
TERESA. Me trovo bastant trempada.
LEONOR. No comprendo...
TERESA. Qu' estich buena.
LEONOR. Me alegre.
TERESA. Donchs jo 'n tinch pena,
perque estoy siempre encarnada.
CARLOS. Por usted no pasan años.
JAIME. Ja lo puedes bien decir.
¡Com no sé lo qu' es patir
ni que cosa son engaños...!
CARLOS. ¡Dichoso usted!
JAIME. Moltas gracias.
LEONOR. Y el viaje, ¿les ha probado?
JAIME. Bien habríamos llegado,
sols que hi hagut dos desgracias.

- TODOS. ¿Dos desgracias?
TERESA. ¡Tonterías!
CARLOS. Pues ¿qué ha sido?
TERESA. Casi re.
JAIME. Céntahó tú. (*A Teresa.*)
TERESA. Si jo no hu sé.
JAIME. Jo 'm pensaba que hu sabias
TERESA. ¿Qué voleu dí 'l temporal?
JAIME. ¡Cá, barret!
TERESA. Donchs, no us entenchn.
JAIME. De rabia casi m' encenchn!
Quant hi penso... ¡ay, animal!
LEONOR. ¿Qué ha pasado?
JAIME. ¿Qué? ¡¡Reneu!!
He tingudo una mala hora
que sort qu' era aquí á la vora,
ó si no...
TODOS. ¿Qué?
JAIME. Escolteu. (*Pausa.*)
M' estaba de cara al mar
fumando y mirant los peixos,
quant siento un trueno d' aqueixos
que casi fan tremolar.
Siento un hombre que tocaba
un xiulet com un sereno,
y després un altre trueno
que 'ls pels de punta posaba.
¡Ah, macatxo! ¡quina gresca!—
jo pensaba tot fumant;
cuant diu luego 'l comandant:
—Hombre al agua; ¿quién lo pesca?
Dos mariners al instant
per las primeras medidas,
l' hi tiran un sálva-vidas
mentres un hi vá nadant.
Jo suplicava á san Roch
que salvès lo pasatjer,
quant de cop me 'l miro bé
y veig qu' era un gos verdoch.
¡Ja, ja!!
TODOS. ¡Ay jo 't toch! ¿de qué us ressis?
JAIME.
CARLOS. Del chasco que se llevó.
JAIME. Si hace falta lo milló.
CARLOS. A ver, pues, si concluís.
JAIME. Pujan al moment lo gos
y 'l penjan de cap per-vall,
y ab molta pena y trevall
vá treure l' aigua del cos.
Per puguerlo retorná
lo posan aprop del foch,
quant de prompte 'l gos verdoch

¡nyach! empieza á mossegá.
Entonces mitj espantats
corriam per la cuberta.
y 'l gos ab la boca oberta
embestia á tots plegats.
Llavors agafo 'l paraigua
per defendrem del gossot;
fugint, topo un senyorot
y ¡paf! la pipa 'm vá á l' aiga.
—Tenga cuidado, pollí,—
li vaig dir bastant cremat;
mes com anava esvarat
ni tampoch me vá sentí.
Corro, l' agafo y li dich:
—Páguim la pipa ó l' esguerro. —
La vá pagá.

CARLOS. Bien; ¿y el perro?

JAIME. Va morí d' un cop de pich.

LEONOR. Mny bien.

CARLOS. Vamos á comer.

JAIME. Ja hu has dicho.

LEONOR. Vamos pues.

JAIME. Avuy comeré por tres:
bien pronto lo hemos de ver.

(*Vanse, izquierda.*)

ESCENA VII.

BENITO, PANCHO.

BENITO. ¿Estás seguro, Panchito?

PANCHO. Si señor, seguro estoy.

BENITO. Bien: déjame.

(*Se sienta.*)

PANCHO. Ya me voy.

Perdone usted, don Benito;
mas... si quiere su merced
que dé aviso á mi señor...

BENITO. No. ¿Con que viste á Leonor
hablando con don José?

PANCHO. Si señor, en el portal.

BENITO. ¿No viste mas?

PANCHO. Otra cosa.

BENITO. ¿Qué viste?

PANCHO. Dióle una rosa
que él llevaba en el ojal.

BENITO. ¿Y la aceptó?

PANCHO. Si señor.

BENITO. ¿Con satisfaccion?

PANCHO. No sé,

- porque al momento se fué.
BENITO. ¿Quién?
PANCHO. La señora.
BENITO. (¡Traidor!
Hoy mismo le mataré.) (Con ira.)
PANCHO. Sobre todo, D. Benito,
no descubra á este negrito
que tanto le quiere á usted.
BENITO. ¿Y qué quieres decir?
PANCHO. Temo
que algun dia, sin querer
descubran mi proceder.
BENITO. ¿Creés tú que yo soy tan memo?
PANCHO. Yo no señor; pero ..
BENITO. ¡Basta!
PANCHO. Perdone su merced.
BENITO. Vete. (Vase Pancho, foro.)
PANCHO. Me hallo metido en un brete
por ser de tan buena pasta.

ESCENA VIII.

BENITO.

Si hago el amor por lo fino
ó busco solo el placer,
siempre se ha de interponer
ese mónstruo en mi camino.
Si acaso voy al café,
al restaurant, al Museo,
al Circo, al teatro, al paseo...
siempre encuentro á ese José.
Sigue dándome pesares
por donde quiera que voy,
y parece que yo soy
el lego de los Madgyares.
Ya sabe su buena estrella
que mi amor no es verdadero
y que moriré soltero
por no casarme con ella.
Y aquí la cuestion se acaba;
mas si yo sintiera amor
hácia la hermosa Leonor...
de seguro le mataba.

(Se levanta.)

ESCENA IX.

BENITO, LEONOR, TERESA.

- LEONOR. Mudará de paracer
al mes de vivir aqui:
ya verá usted. (Izquierda).
(Sin ver á Benito).
- TERESA. Potsé sí;
tot es cosa que pot ser.
- BENITO. (¡Seductora joven!)
- LEONOR. ¡Vaya!
cuando vista como yo
ya verá.
- TERESA. Aixó si que no:
á mí no 'm toquis la saya.
- LEONOR. ¡Ah! dispense, D. Benito. (Viéndole.)
No habíamos reparado.
- BENITO. Me lo habia figurado.
Como soy tan pequeñito. (Con sorna).
- LEONOR. (Siempre lo mismo.) ¿Pretende
que se lo jure?
- BENITO. No tal.
- LEONOR. Creia...
- BENITO. Creyó usted mal,
Leonor.
- LEONOR. Segun se desprende...
- BENITO. Juro no ha sido mi intento
dar esa interpretacion...
- LEONOR. ¿Habla con el corazon?
- BENITO. Ya sabe usted que no miento.
- LEONOR. (Si no puede.) Seria hora.
- BENITO. (Es la misma hipocresía!)
- LEONOR. ¡Ah! Le presento á mi tia.
- BENITO. A los piés de usted, señora.
- TERESA. Yo muy bien, gracias, y usted?
- BENITO. (¡Atiza!) Sin novedad.
- TERESA. Gracias.
- LEONOR. (¡Qué barbaridad!) (A Benito).
Dispense usted
- BENITO. No hay de qué.
Con su permiso...
- LEONOR. ¿Tan pronto
se marcha?
- BENITO. Tengo qué hacer.
- LEONOR. Solo así puedo acceder.
- BENITO. Pues adios
- LEONOR. Abur. (¡Qué tonto!)
(Vase Benito, foro)

ESCENA X.

LEONOR, TERESA.

- LEONOR. Si que se ha acordado bien de la leccion que le dí!
- TERESA. ¡Qué hi faré, pobre de mi!
- LEONOR. Vamos otra vez.
- TERESA. Corrent.
- LEONOR. Piense que soy de verdad un caballero cualquiera que viene por vez primera á ofrecerle su amistad.
- TERESA. Muy bien.
- LEONOR. Mas será preciso...
- TERESA. ¿Qué?
- LEONOR. Que se coloque aquí; pues yo entraré por allí cual si tuviera permiso.
- TERESA. ¡Ajá! vejam si sabré.
- LEONOR. Vamos pues. (Llegó la hora.) (Se colocan en el sitio que indica.) (Pausa).
- TERESA. Muchas gracias, no hay de qué.
- LEONOR. ¡No es eso, válgame Dios!
- TERESA. ¿Donchs cóm?
- LEONOR. Beso á usted la mano...
- TERESA. ¡¡Jo besar!!
- LEONOR. (La enseño en vano!)
- TERESA. ¡Si que estaria graciós! Aixó no ho faré pas may.
- LEONOR. Pero ¿qué es lo que embanasta? ¡si con decirlo ya basta!
- TERESA. ¡Bah! sent d' aquest modo ray!
- LEONOR. ¿Pues qué se creia usted?
- TERESA. Que al dirli beso la ma jo li habia de besá.
- LEONOR. No es eso...
- TERESA. Bé; ahora ja ho sé. Pósat altre cop allí. (Se colocan otra voz.)
- LEONOR. Vamos á ver si se empeora. A los piés de usted, señora.
- TERESA. Beso á usted la mano.
- LEONOR. Así.

ESCENA XI.

Dichas, PANTHO. (*Derecha*).

PANTHO. Mi señorita. (*Desde la puerta*).
LEONOR. ¿Qué pasa?
PANTHO. Su papá la llama.
LEONOR. Voy.
Basta de leccion por hoy. (*A Teresa*).
TERESA. Sí, 'ns ho pendrem ab catxasa.
(*Vanse Leonor y Pancho, por la derecha.*)

ESCENA XII.

TERESA.

¡Ay, Teresa! ¡quina vida
'm sembla que passarem!
Tot just fá quarts qu' hi estem
y ja estich mitj aburrida
Mon cunyat per un cantó...
ma neboda, per un altre...
y no 'm faltaria d' altre
que 'l negre 'ns donés bastó.
Pero convé fé 'l pagés
ó la tonta que es igual,
per puguer veuré 'l final
qui es mes sabi de tots tres,

ESCENA XIII.

TERESA, BENITO. (*Foro*).

BENITO. Señora. (*Entrando*).
TERESA. Beso la mano.
BENITO. Mil gracias. (¡Pues es chistosa!)
TERESA. No hay de qué.
BENITO. (Y es muy hermosa.)
TERESA. Voy á llamar
BENITO. Es en vano.
TERESA. Entonces vusté dirá.
BENITO. (Lè voy á hacer el amor).
Antes suplico un favor
de usted.
TERESA. Ja pot demaná.

- BENITO. Primero quiero saber
si usted conoce á Cupido.
- TERESA. ¿Qu' es un noy molt presumido
qu' era aprenent sabater?
- BENITO. (¡Caracoles!) No señora.
- TERESA. Donchs no 'l conech.
- BENITO. Es mejor.
- TERESA. ¿Porqué?
- BENITO. Es un traidor
que goza cuando uno llora.
- TERESA. ¿Donchs qui es?
- BENITO. Un ciego atrevido.
- TERESA. Si no s' esplica mes clá...
- BENITO. Pues atienda usted y sabrá
quien es ese tal Cupido. (Pausa.)
- Un arcángel escogido
conjunto de lo mejor,
Dios del tormento y amor;
ese es el niño Cupido.
Su mision es muy querida
de todo bicho viviente;
pero cuando clava el diente
á veces cuesta la vida.
- TERESA. ¡Dimontri de bordegás!
¡Tan pronto es bó com dolent!
Cregui que 'l tindré present.
- BENITO. (Pero no te escaparás.)
Ya no estrañará usted, pues,
sabiendo quien es Cupido,
que ponga de amor rendido
mi corazon á sus piés. (Se arrodilla.)
- TERESA. Y aral ¿qué fá, criatura?
¡Aixequis!
- BENITO. Embelesado
permita que prosternado
rinda culto á su hermosura.
(La coje de la mano.)
- Ese Cupido traidor
desea, segun se vé,
que yo sienta por usted
todo el fuego del amor,
- TERESA. ¡Aixequis, por Dios!
- BENITO. No quiero;
no me levanto de aquí
sin escuchar ese sí
que de sus labios espero.

ESCENA XIV.

Dichos, LEONOR. (*Derecha*).

TERESA. ¡Válgam Deu! ja m' ho temia! (*Confusa.*)
BENITO. (¡Me cogió!) (*Se levanta confusa.*)
LEONOR. ¡Bravo, muy bien!
(*Batiendo las palmas*)
¡¡soberbio!! (*Gritando.*)
TERESA. M' estaba dihent...
LEONOR. No quiero saberlo, tia. (*Se sienta pensativa.*)
TERESA. Tú mateixa.
(*A Benito.*) Passiho bé. (*Váse, izquierda.*)

ESCENA XV.

LEONOR, BENITO.

LEONOR. ¡Qué bien hace usted el amor! (*Pausa.*)
BENITO. Por Dios, querida Leonor...
Usted juzga mal.
LEONOR. Lo sé. (*Se levanta.*)
Sin pensar lo que decia
me ha puesto usted en buen lugar,
pues no he sabido juzgar
como usted se merecía:
por lo tanto, ya repuesta
de mi primera impresion,
le vuelvo su corazon
sin dar lugar á protesta. (*Con sorna.*)
¡Ja, ja! (*Váse, derecha.*)

ESCENA XVI.

PANCHO, BENITO.

BENITO. Nunca habia presumido (*Pausa.*)
que yo llegaría á ser...
PANCHO. ¿La burla de una mujer?
BENITO. ¡Pancho!
PANCHO. Todo lo he oido.
BENITO. ¿Será verdad?
PANCHO. Yo no miento,
y tanto es lo que aquí oí

- que no ha de quedar así
como usted obre con tiento.
MIL GRACIAS, PANCHO.
- BENITO. Mil gracias, Pancho.
PANCHO. ¡Bobada!
- BENITO. ¿Tienes algun plan trazado?
PANCHO. Tal vez.
BENITO. Pronto lo has pensado.
PANCHO. Mas cosa es muy arriesgada.
BENITO. ¿Arriesgada?
PANCHO. Si señor.
BENITO. Pues ¿qué harás?
PANCHO. Echar un velo.
BENITO. ¿Y si te engaña tu anhelo?
PANCHO. Reniego de mi color.
BENITO. Gracias.
PANCHO. Hoy será su esposa.
BENITO. Estás en un gran error.
¿Tú creés que amo á Leonor?
PANCHO. Si señor.
BENITO. Pues no hay tal cosa.
Sin llegármelo á esplicar
á quien amo, y no me pesa,
es á su tia Teresa
desde que la ví llegar.
PANCHO. Entonces no he dicho nada.
BENITO. Al contrario, mucho has dicho.
¿Piensas que es solo un capricho
el querer cambiar de amada?
PANCHO. No permita el santo cielo
que esto quepa nunca en mí.
BENITO. Pues hoy depende de tí
mi bienestar y consuelo.
Creo me harás el favor
de darle una esquela mia.
PANCHO. ¿A Leonor?
BENITO. No, á su tia.
PANCHO. Bueno.
BENITO. ¿Lo harás?
PANCHO. Sí señor.
BENITO. Entónces ya estoy tranquilo.
Hasta luego. (Váse, foro.)
PANCHO. Cuando quiera...
Si esto se me descubriera
me harian sudar el quilo. (Vase, izquierda)

ESCENA XVII.

LEONOR. TERESA, JAIME, CÁRLOS, JOSE, (Derecha.)

LEONOR. Sé que es muy listo ese chico;
pero ¡si es un perdiosero!

- TERESA. Pues diu que tiene dinero
LEONOR. Lo que tiene es mucho pico.
JOSE. El conde hizo poca cosa:
quien se llevará la gloria
por su grandiosa memoria
será su admirable esposa.
JAIME. Donchs jo mantindre per tot
que lo que fá en Castiglioni,
sols ho pot fer un dimoni
ó bé algun home bruixot.
O sino á la prova 's veu.
¿Oy, Teresa?
TERESA. ¡Oh! no hu sé.
JAIME. ¡Vaja! Me has fet quedar bé.
TERESA. Si no sé de qué parleu.
JAIME. Parlábam dels jochs de mans
que vam veure á Barcelona.
¿Vritat que fan cosa bona?
TERESA. ¡Ah, sí, sí! fan cosas grans!
JAIME. ¿Téns present quant me va dar
lo ram de clavells y rosas?
TERESA. ¡Jo ho crech!
JAIME. ¡Reneu, quinas cosas!
Casi no 's pot explicar.
—Tingui—'m diu,—estrenyi fort;
dóna un mocadó ab un atru;
puja cap dalt del Treatru
y comensa á fer la sort.
—¡Ah, remacatxo! ja hi som,
pensaba estrenyent lo ram;
cuant llavors diu ell:—¡flim, flam!—
y 'l ram se torná un colom.
TOTS. ¡¡Ja, ja!!
CARLOS. Este es un juego muy tonto. *te*
JAIME. ¿Muy tonto, dius?
JOSÉ. Por demás.
JAIME. Donchs vejam si tú 'l farás.
JOSÉ. ¿No lo he de hacer? y muy pronto.
Será lo mismo una flor
que un ramo.
JAIME. Naturalment.
JOSÉ. Pues la arrancaré.
(La arranca de una maceta.)
JAIME. Corrent.
Ahora falta 'l mocador.
LEONOR. Tome usted el mio.
JOSÉ. ¡Ajajá! *(Lo toma.)*
Bien: usted pongase aquí *(A un lado á Jaime.)*
y usted colóquese allí. *(Al otro lado á Teresa.)*
Bien
JAIME. Vejam si 'n sortirá

JOSÉ. Usted por jóven, la flor (*Dá la flor á Teresa.*)
y á usted por ser el abuelo
debe tocarle el pañuelo.
¿Lo quiere usted?

JAIME. Sí señor. (*Se lo dá.*)

JOSÉ. Voy á ver si salgo ufano.
(*Se coloca en medio de la escena.*)

Para no ser tan sencillo,
colóquenlo en su bolsillo
sin soltarlo de la mano.

(*Lo hacen. Jaime llevará una flor igual en el bolsillo de la chaqueta: hecho el juego sacará la flor y dejará el pañuelo. Teresa hará la misma operacion; esto es, dejará la flor y sacará el pañuelo.*)

Bien, vamos á comenzar.

(*Con mucha pausa.*)

Con los polvos de Virloqui
saco trapo de alcornoqui:
quiero al instante probar,
si pasa, pues me interesa,
la hermosa flor del abuelo,
y si pasará el pañuelo
á las manos de Teresa.

A la una, bien; á las dos;

¡A las tres! Sacad las manos. (*Las sacan.*)

LEONOR.
CARLOS.

¡Bravo! (*Gritan, baten las palmas.*)

JOSÉ.

Gracias, ciudadanos.

JAIME.

¡Ay carat, aixó es preciós!

CARLOS.

¿Ha visto?

JAIME.

¡Massa que he vist!

TERESA.

¡Qu' es estrany!

LEONOR.

Si esto no es nada.

TERESA.

Casi m' ha deixat parada.

JAIME.

Y á mi m' ha deixat mitj trist.

Ja veig que 'n sap tant com ell.

JOSÉ.

¿Está usted ya convencido?

JAIME.

Sí senyor.

JOSÉ.

Pues se ha concluido.

(*Recoge el pañuelo y lo dá á Leonor. Luego coge la flor y la dá á Teresa.*)

JAIME.

¡Ja se 'n pot aná al burdell!

LEONOR.

Puesto que ya ha concluido
su jugarreta Merlin,
vayan á ver el jardin.

JAIME.

Vamos.

CARLOS.

Verá que lucido.

JAIME.

¿Que no vens tú, Tereseta?

LEONOR.

Nosotras nos quedaremos.

JAIME.

Com vulgeu.

(*Vanse los tres, fora.*)

LEONOR.

Así hablaremos

con libertad.

TERESA. ¡Qu' ets discreta!

ESCENA XVIII.

LEONOR, TERESA.

LEONOR. Dígame usted, con franqueza:

¿ha vuelto á ver á Benito?

TERESA. T' he dit que no, y lo repito
como me llamo Teresa.

LEONOR. Mas vale.

TERESA. Y aixó ¿porqué?

LEONOR. Porque carece de entrañas.

TERESA. Ab aixó potsé t' enganyas.

LEONOR. Mucho le defiende usté

TERESA. Defiende una cosa justa:
del contrari, com s' escriu
que sense entranyas fós viu?

LEONOR. Viviendo.

TERESA. ¡Justa la fusta!

Tant sols d' aquesta manera
s' esplica clá y catalá.

Vaja, ja pots confessá
que has caigut á la ratera.

(Se rie.)

LEONOR. No entiendo por qué razon
usted se burla de mí.

TERESA. ¿Vols que ho digui mes clá?

LEONOR. Sí.

TERESA. Porque has tocado el violon.

LEONOR. ¡Muchas gracias! (Vase, derecha.)

TERESA. No hay de que.

¡No se 'n vá poch xemuscáda!

Milló, així una altre vegáda
sabrá distingir mes be.

Jo no sé que s' han pensát
aquestas pollas del dia

¡ja t' ensenyará la tia
á espessarte ab propietat!

Ella m' ha prés pe 'l seu compte

ó á lo menos s' hú deu creure;

¡pero jo li faré veure

que no tinch cap pel de tonta!

Desd' ara comensaré

á fe'ls coneixe 'l meu bri;

ja no estich per mes fingí...

PANCHO. Señorita...

TERESA. Pase usté.

ESCENA XIX.

TERESA, PANCHO.

PANCHO. Con su permiso, ya he entrado. (Lo hace.)

TERESA. ¿Qué vol?

PANCHO. No entiendo.

TERESA. ¿Qué quiere?

PANCHO. Antes de hablar, considere
que soy un pobre criado.

LEONOR. Ya sabe usted que lamento
su situacion.

PANCHO. Ya lo sé,
por lo cual me atreveré
á cumplir un juramento.

TERESA. ¿Un juramento?

PANCHO. Si tal,
pues juré hacer un favor
á costa de mi color.

TERESA. Hizo usted bastante mal.
Su desdicha él mismo labra
el que por su raza jura,
si es que al cabo no procura
cumplir bien con su palabra.

PANCHO. Pues por eso yo he buscado
la ocasion para cumplir,
y si usted me quiere oír
la diré...

TERESA. Con mucho agrado.

PANCHO. Lo que siento es que no entienda
el lenguaje americano.

TERESA. Si habla usted bien castellano
será facil que comprenda.

PANCHO. ¡Pues es usted una alhaja!

TERESA. ¿Porqué?

PANCHO. Porque dijo usted
que no sabia...

TERESA. Pues fué...
para llevarles ventaja.

PANCHO. Entonces, por lo que veo,
puedo entablar mi cuestion.

TERESA. Soy de su misma opinion.

PANCHO. Pues allá vá sin rodeo.
D. José Villaviciosa
me entregó cuando se fué
un billete para usted.

que por cierto huele á rosa.
Luego D. Benito vino
para ponerme en un brete;
pues tambien me dió un billete
para darle igual destino,
encargándome por Dios
que les guardara el secreto,
sin saber en el aprieto
que me ponian los dos.
Lucho metido en un potro
entre el miedo y el deber.

TERESA. No tiene usted que temer
ni del uno ni del otro.

PANCHO. Tome usted.

(Se los dá.)

TERESA. *(Lée bajo.)* ¡Pide una cita!

(Lée el otro tambien para sí.)

¡bien!—Tambien la solicita.
¡Jesus! ¡qué par de pilletes!

PANCHO. D. José si que convengo
que es un tuno de garito.

TERESA. Y otro tal es D. Benito,
segun la prueba que tengo.
Por lo tanto, ya es cuestion
de buscar como saldré.

(Dándose un golpe en la frente.—Pausa.)

¡Aquí del ingenio!—Hallé
la mas breve solucion.
Lleva la respuesta misma
que te daré, y si traidor
me faltas, tendré valor
para romperte la crisma.

PANCHO. Descuide, doña Teresa.

TERESA. Al punto voy á escribir.

PANCHO. *(Es una ganga vivir
al lado de esta payesa.)*

(Vase, derecha, y vuelve al momento con el recado y le coloca encima de la mesa.—Teresa se sienta y escribe.)

Hoy mismo me meto á fraile,
pues aquí sin descansar
siempre me toca bailar
con la mas fea del baile.)

TERESA. *(¡Qué espantoso torbellino
dentro poco se ha de ver!)*

(Se levanta)

Corriendo á mas no poder
llevas esto á su destino. *(Le dá dos billetes.)*

Vamos á ver si andas listo.

PANCHO. Cuando vuelva lo sabrá.

(Vase, foro.)

TERESA. ¡Oh! no hay duda que será
un desenlace imprevisto.

ESCENA XX.

TERESA.

‘Ls preparo uná emboscada
que la pena ‘ls matará;
puig sols se poden lliurá
tenint la cara colrada.
¡Ja ‘s recordarán de mí!
Mes antes de veure ‘ls frets,
enteremnos dels bitllets
per lo que pot suchcehí. (Lée.)
«Doña Teresa.»—¡Ja ‘m xoca!
«Desde que ví su hermosura,
no supe que era ternura,
ni amor ni placer » ¡Tanoca!
«Para esplicarle su amor,
su pasion y su tormento,
conceda usted un momento
á su Benito Pastor.»
¡Pobre home! ¡ves si pateix!
¡Vaja, ‘s coneix qu’ es molt viu!
Tant sols per lo mal ques’criu
casi, casi s’ hõ mereix.
Vejam que diu l’ altre. ¡Pobre! (Lée la otra.)
¡Quina lletra mes petital
«Adorada Teresita.»
Aquest té talent de sobra,
perque veig que tira dret.
»Dispense usted la franqueza,
pues su grandiosa belleza
me ha trastornado.» ¡Pobret!
«Y siendo usted tan hermosa,
tan compasiva y tan lista,
concederá una entrevista
á José Villaviciosa »
¡Ja ho crech, no faltaba mes!
¡no son poch tranquils ‘ls homes!
Se creuhen jugá ab las donas
com si no valguessin res.
Ells jagan fingint amor
ab las donas que son tanas;
mes ab mí... perdrán las ganas
de jugar ab lo meu cor.
Tinch de fer un escarment
per fer veure á aquells dos ases
si s’ entra aixís á las casas
ó d’ un modo mes decent;

puig després d' haber fet l' os,
á ma neboda mitj any,
arribo jo, y ab afany
me sollicitan tots dos.
Deixaré de ser pubilla
si avuy no sab mon cunyat,
que 'l portaban enganyat
tant á n' ell com á sa filla.

ESCENA XXI.

TERESA, PANCHO.

PANCHO. Señorita. *(Foro.)*
TERESA. Pase usted. *(Entra.)*
¿Qué hay?
PANCHO. Todo está en su lugar.
TERESA. Por supuesto, sin hablar...
PANCHO. Como mandó su merced.

ESCENA XXII.

Dichos, LEONOR, CARLOS, JAIME.

JAIME. De dia deu fer mes goig.
CARLOS. Vaya, ¿cuál le gusta mas?
JAIME. Lo blanch no m' agrada pas.
CARLOS. ¿No?
JAIME. No, mas me gusta 'l roig.
LEONOR. No es mal caballo.
JAIME. Ja ho crech,
y si tuviera la sanchi
que tiene lo caball blanch
correría ni un llampech.
Jo 'n tinch un... ¡vaya un caball!
¡alló si qu' es una feral
vá d' Igualada á Cervera
ab menos que canta un gall.
Un dia un senyor de Vich,
que té un cavall de mol preu,
va vulgué apostá ab al meu.
¡Quant hi penso, ja me'n rich!
Vaig dir, vejам si l' agafo,
feta la posta tractada:
muntem, y eixim d' Igualada
corrent mes qu' el telegráfo.
Ell era á Castallolí,
y jo entraba á Esparraguera,

- y al vèurers tan enderrera
d' avergonyit va fужи.
- LEONOR ¿Qué tiene usted, tia?
TERESA. Nada.
CARLOS. Algo habrá cuando está triste.
JAIME. Deu pensar ab en Batista.
TERESA. No.
JAIME. Com te veig tan parada...
TERESA. Es perque tinch mal de cap.
CARLOS. ¿Por eso es tanto suspiro?
LEONOR. Vete á la cama.
TERESA. (¡Respiro!)
JAIME. Aixi 't passará.
TERESA. ¡Qui sab!
JAIME. Si no 't passa 'm cridarás.
CARLOS. Pancho.
PANCHO. Señor.
CARLOS. A dormir.
TERESA. No, que puede convenir.
CARLOS. ¿Para qué?
TERESA. Ya lo sabrás.
CARLOS. ¿Pues qué pasa?
TERESA. Cosa bona.
Escuche, Pancho. (Le habla al oído)
PANCHO. Muy bien.
JAIME. Donchs, ¿qué hi há?
TERESA. Res.
JAIME. ¡Com s' entén!
TERESA. Ja ho sabreu d' aquí una estona
Entreu y m' explicaré! (Vanse, derecha)

ESCENA XXIII.

PANCHO.

El plan ese no está mal;
pero veo que al final
yo soy quien lo pagaré.
Parece que está en su centro
la payesa; el plan no es malo.
¡A que si se pierde un palo
de fiyo yo me lo encuentro!
Porde pronto me ha ofrecido
que si se descubre el cisma
me vá á hacer romper la crisma.
¡Vamos, estoy divertido!
Lo enredan de varios modos
unos y otros á placer
y al fin tendria que ver
que yo pagase por todos.

Si á quebrar llega la sogá
aquesta casa abandono,
pues sé que entre tanto mono
el último es quien se ahoga.

Si renazco otra vez mas
y elegir puedo yo en ello,
renazco topo, camello,
ó toro; negro... ¡¡jamás!!

(Se oye una campanilla. Pancho apaga las luces.)

Llegó la hora de apagar.

Si salgo de este martirio
prometo ponerle un cirio
á la Virgen del Pilar.

Vase izquierda. Al poco rato se van abriendo las dos ventanas del foro y aparecen Benito y José; este, en la de la derecha, aquel en la de la izquierda. Al mismo tiempo aparecen Teresa, Leonor, Jaime y D. Carlos. Estos vestidos de mujer y se colocan en medio de la escena. A las preguntas que harán José y Benito contestará Teresa, y en el momento que aquellos estarán arrodillados, aparece Pancho por el foro con una luz. Para producir el efecto es necesario colocarse del modo siguiente. Teresa, Jaime y Benito á la derecha; Leonor, Carlos y José á la izquierda, formando todos una media circunferencia que deje un pequeño espacio en el centro, en el cual se colocará Pancho.

ESCENA XXIV.

TERESA, LEONOR, CÁRLOS, JAIME, BENITO, JOSÉ.

ENITO. Teresita.
ERESA. Pase ustedé.
OSÉ. Mi Teresita.
ERESA. Aquí estoy.
OSÉ. ¿Puedo entrar?
ERESA. Si señor.
OSÉ. Voy.
ENITO. ¿Duermen todos?
ERESA. Ya se vé. *(Saltan los dos.)*
OSÉ. ¡Qué felicidad la mía!
ENITO. ¡Cuanta dicha para mí!
OSÉ. ¿Dónde está usted?
ERESA. Por aquí.
ENITO. ¿Me acerco?
ERESA. Si.
ENITO. ¡Qué alegría!

Llegan los dos al centro de la escena y al tocar á Jaime y Carlos caen de rodillas).

JOSÉ. Aquí tiene usted á su amante
Muero de amor por usted.

ESCENA XXV.

Dichos, PANCHO.

PANCHO. *(Foro, con una luz)*

¿Me llamaba su merced?

(Se coloca en medio. Todos rien. Pausa.)

LEONOR. ¡Vaya un cuadro interesante!

JAIME. ¡Feu goig, mestres!

CARLOS. ¡Como hay Dios!

Y solo me resta ya
decir que mi casa está
cerrada para los dos.

TERESA. Aixó es pescar á la encesa

y pescar de lo milló:

aprofitin la llisó

que 'ls hi dona una pajesa.

Pensaban burlá y burlats

'ls deixa una catalana:

d' aixó se 'n diu 'ná per llana

y quedar ben trasquilats.

TERESA. No tengo mas que añadir,

JAIME. Aixó es seguí 'l camí recte.

TERESA. ¿Eh, pare, quin cop de afecte?

JAIME. Aixó 'l públich ho ha de dir.

TERESA. Com no crech haver fet mal *(Al públich)*

en dar aquesta llissó,

espero l' absolussió

del públich en general.

JAIME. No crech pas que 't vulga absódrer.

TERESA. De segur que m' absoldrá,

y ademes dispensará

las faltas d' arribá y módrer.

FIN DE LA COMEDIA.





PRODUCCIONS CATALANAS.

EN UN ACTE.

hs	ds	hs	ds
1		5	1
2		3	1
2		4	2
1		4	1
1		3	2
2		4	2
2		7	
1		5	2
2		5	1
2		3	1
1		5	2
		3	2
		4	1
1		5	1
1		5	1
4		6	1
2		4	2
2		2	1
2		7	2
1		3	2
2		2	1
2		9	2
1		6	2
1		4	2
1		3	2
2		6	2
2		3	1
3		4	2
2		7	1
2		2	2
1		3	1
1		4	2
2		3	1
1		6	2
2			
1		3	1
2		7	1
2		3	1
1		1	2
2		1	1
1		7	3
1		4	2
3		4	3
3		5	1
2		4	1
1		3	2
1		2	1
3		6	1
2		4	2
2		2	1
1		4	1
2		3	1
1		2	1
1		2	

EN DOS ACTES.

4	1	La Tuyetas de Mallol.
9	2	Liceistas y Cruzados.
7	2	Lo señor padri ó amor y pesetas.
9	2	Los héroes y las grandezas.
8	2	Ous del dia.
5	2	Per fondo que 's fasi el foch.
6	2	Reus, París y Lóndres.
9	2	Si m' embrutas t' enmascaro.
4	2	Un embolich de cordas.
5	2	Un mercat de Calaf.
3	2	Una mare fanática

EN TRES Ó MES ACTES.

hs	ds		hs	ds	
5	2	A bordo y en terra.	12	3	La verje de las Mercés.
6	2	Amor de pare.	9	4	La verje de la Roca.
5	1	Amor del cel.			La infancia de Jesucrist, ó 'Ls
7	1	Bach de Roda.			toréts en Betlem.
6	2	Cárlos de Espanya ó la inquisició militar.	6	2	Las dos mangaldas.
9	2	Cór de Roure.	6	2	Las duas noblesas.
5	2	Cosas del dia.	7	1	Las joyas de la Roser.
3	3	Donas!!! Fray Patrici.	6	2	Las malas llenguas.
3	2	Honra, patria y amor.	5	3	Las Modas.
7	2	Incend de Hostalrich.	12	1	Las Papallonas.
5	1	L' apotecari d' Olot.	7	2	Las pubillas y 'ls hereus.
6	1	L' agraphiment.	7	2	Las reliquias de una mare.
4	2	La bala de vidre.	6	2	Lo Camp y la ciutat.
4	2	La campana de la Unió.	8	1	Lo Gat de mar.
7	4	La Caritat.	8	2	Lo pagés del Ampurdá.
7	2	La casa payral.	7	1	Lo Port de salvació.
5	2	La casa sens govern.	6	2	Lo Rector de Valfogona.
5	3	La clau de casa.	7	2	Lo secret del nunci.
5	2	La copa del dolor.	9	2	Lo 29 de Setembre.
7	2	La creu de plata.	4	1	Lo pom de violas.
5	1	La ferida al cor.	6	1	Los egoistas.
7	1	La llántia de plata.	4	2	Los Hereus.
8	2	La filla del marchand. Miquel Rius.	5	7	Los set pecats capitals. (Mágia)
7	3	La mitja taronja.	6	2	Margarida de Prades.
8	2	La muller que fá per casa.	3	2	Marta.
6	2	La pietat del cel.	5	3	Quintas y caixas. Qui 's espera 's desespera.
14	1	La romeria de Recasens.	5	1	Rialles y ploralles.
7	2	La ronda de'n Terrés. (Primera y	3	3	Romansos.
5	2	segona part.)	7	2	Sant Magi de Brufaganya.
		La urbanitat.	7	1	Un agregat de boigs.
7	3	La violeta d' or.	9	3	Un cap de casa.
			5	1	Un jefe de la coronela.

ZARZUELAS CATALANAS.

EN UN ACTE.

L' adrogué del Padró.	(Vers y música.)	Lo cantó (V. y M.)
Arturo de Conanglèll. (Opereta).	De dotze á una. (V. y M.)	Lo pot de la confitura.
A sort y ventura. (V. y M.)	Las guanteras. (V. y M.)	L' vano de la Roseta (Id.)
De Barcelona al Parnás.	La monya de risos. (V. y M.)	Maria. (Id.)
(Vers y música.)	L' metje del gegants. (Vers y música.)	Pardalets al cap. (Id.)
Celos de un rey. (V. y M.)	La nena del Vendrell. (Vers y música.)	Pot més qui piula... (Id.)
Cinch minuts fora del mon.	La comedia al viu. (V. y M.)	Primer jo... (Id.)
(Vers y música.)	La lluna ab un cove.	Setze jutjes. (Id.)
De Dalt á baix. (V. y M.)	La rambla de las flors. (Id.)	Un promés com mols há. (Id.)
Dorm. (V. y M.)	Las Campanetas. (V. y M.)	Una prometensa. (Id.)
Dos milions. (V. y M.)	L' esca del pecat. (V. y M.)	Un pobre diable. (Id.)
De taulada's en amunt.		

EN DOS ACTES.

Aposta de sol. (Vers y M.)	La torre dels amors. (V. y M.)	La manascala. (Id.)
Cárlos seté. (Id.)	L' aplech del Remey. (Id.)	La masovera. (Id.)
Donya Guadalupe. (2.ª part de los Pesc. de s. Pol. (Id.)	Las cuas. (V. y M.)	Paula de rey. (Id.)
Jochs de noys. (Id.)	L' hostal de la Peyra. (Id.)	L' sacristá de S. Roch. (Id.)
La criada. (Id.)	L' punt de las donas. (Id.)	Papa dinero. (Id.)
La festa del barri. (Música)	Lo rovell del Ou. (M. y V.)	Pensa mal y no errarás. (Id.)
La fira de S. Genis. (Id.)	Los estudiantes de Cervera. (música.)	Si 's plau per forza. (M.)
La esquila de la torratta. (Vers y Música.)	Los paquetayres. (V. y M.)	Robinson petit. (V. y M.)
La Gran sastresa. (Id.)	Los Pescadores de s. Pol. (M.)	Un somni daurat. (Id.)
	L' Moro Benani. (Id.)	Una senyora particu. (Vers y música.)

EN TRES ACTES.

Cent Doncellas. (V. y M.) | La fantasma groga. (V. y M.) | De S. Pol al polo nord. (V. y M.)

NOTA.—La música de todas las zarzuelas de este Catálogo, se hallará en casa D. Rafael Ribas, Union, 5,—3.º